

Distr.: General
27 January 2020
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والسبعون

الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة الثامنة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2019، الساعة 10:00

الرئيس: السيد مافرويانيس (قبرص)

المحتويات

البند 115 من جدول الأعمال: تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى (تابع)

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (تابع)

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات

(هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

(د) تعيين عضو في مجلس مراجعي الحسابات

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى:
Chief of the Documents Management Section (dms@un.org)

والمحاضر المصوّبة سيعاد إصدارها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).

الرجاء إعادة استعمال الورق

19-18941 (A)



افتتحت الجلسة الساعة 10:00.

البند 115 من جدول الأعمال: تعيينات ملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى (تابع)

1 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى المادة 92 من النظام الداخلي للجمعية العامة المتعلقة بالانتخاب بالاقتراع السري، وإلى الفقرة 16 من مقرر الجمعية العامة 401/34 بشأن ترشيح إجراءات الجمعية العامة وتنظيمها، وإلى الفقرة 47 من قرار الجمعية العامة 323/71 بشأن تنشيط أعمال الجمعية العامة.

2 - وقال إنه يعتبر أن اللجنة ترغب في اتباع ممارستها المعتادة المتمثلة في قصر التصويت على المرشحين الذين وردت ترشيحاتهم خلال فترة الترشيح.

3 - تقرر ذلك.

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (تابع) (A/74/101/Rev.1؛ و A/C.5/74/4)

4 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى مذكري الأمين العام اللتين يشير فيهما إلى المادتين 155 و 156 من النظام الداخلي للجمعية العامة، ويدعو الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 (A/74/101/Rev.1)، ويعرض أسماء سبعة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020 (A/C.5/74/4).

5 - ولما كان عدد المرشحين من دول آسيا والمحيط الهادئ، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لهذه المجموعات، فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

6 - وقد أوصت اللجنة، بالتركية، بتعيين أو إعادة تعيين السيد تشواسوتو (الفلبين)، والسيد ماتسونغاغا (اليابان)، والسيد بي شونونغ (الصين)، عن دول آسيا والمحيط الهادئ، والسيد فيرمين (الجمهورية الدومينيكية)، عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020.

7 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى المادتين 94 و 128 من النظام الداخلي للجمعية العامة، فدعا الأعضاء إلى انتخاب مرشحين بالاقتراع السري من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

8 - وبدعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات السيد أنغ (سنغافورة)، والسيدة موغويون فيرغاس (غواتيمالا)، والسيدة خاشيلزه (جورجيا).

9 - وأجري تصويت بالاقتراع السري.

عدد بطاقات الاقتراع: 191

عدد البطاقات الصحيحة: 191

المتنعون عن التصويت: 1

عدد الأعضاء المصوتين: 190

الأغلبية المطلوبة: 96

عدد الأصوات التي تم الحصول عليها:

السيد جوليه (سويسرا) 137

السيد فنشيل (ألمانيا) 127

السيد ليفي سفاري (إسرائيل) 102

10 - ونظراً لحصول السيد جوليه (سويسرا)، والسيد فنشيل (ألمانيا) على أكثر الأصوات والأغلبية المطلوبة، فقد أوصت اللجنة الخامسة بتعيينهما في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020.

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات (A/74/102/Rev.1؛ و A/C.5/74/5)

11 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى مذكرات الأمين العام التي يشير فيها إلى المادتين 158 و 159 من النظام الداخلي للجمعية العامة، ويدعو الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة الاشتراكات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 (A/74/102/Rev.1)، ويعرض أسماء خمسة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020 (A/C.5/74/5).

12 - ولما كان عدد المرشحين من مجموعة الدول الأفريقية، ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى لا يتجاوز عدد الشواغر المخصصة لهذه

18 - وقال الرئيس إن الأمين العام أشار في المذكرة نفسها (A/C.5/74/6) إلى النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ولا سيما المادة 20 والبند هاء من المرفق الثالث، فعرض أيضاً أسماء أربعة أشخاص لكي تقرر الجمعية تعيينهم أعضاء مخصصين في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية مدتها سنة واحدة تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020.

19 - وأوصت اللجنة، بالتزكية، أن تقرر الجمعية تعيين السيد هوك (سنغافورة)، والسيد سيثول (جنوب أفريقيا)، والسيدة ستيفانونا (بلغاريا)، والسيد تال (كندا) بصفتهم أعضاء مخصصين في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية مدتها سنة واحدة تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020.

20 - وأرجأ الرئيس إقرار التعيينات لملاء ثلاثة شواغر للأعضاء العاديين ستنشأ في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019.

(هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة (A/74/105؛ و A/C.5/74/8)

21 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى مذكرات الأمين العام التي يشير فيها إلى الفقرات 3 و 10 و 11 و 12 و 13 من مرفق قرار الجمعية العامة 275/61، ويدعو الجمعية إلى تعيين ثلاثة أشخاص لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 (A/74/105)، ويعرض اسمي شخصين رشحتهم حكومتا بلديهما لتعيينهما أو إعادة تعيينهما لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020 (A/C.5/74/8).

22 - ولما كان عدد المرشحين لا يتجاوز عدد الشواغر، فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بأن تقرر الجمعية تعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتزكية.

23 - وأوصي بالتزكية بتعيين السيدة برادلي (بلينز) والسيد كوسيانينكو (الاتحاد الروسي) أو إعادة تعيينهما في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020.

24 - وأرجأ الرئيس تعيين عضو إضافي لملاء شاغر في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة سينشأ في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019.

المجموعات، فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتزكية.

13 - وقد أوصت اللجنة بتعيين أو إعادة تعيين السيد ديم (السنغال)، عن الدول الأفريقية؛ والسيد غريفر (أوروغواي) والسيد توريس ليبوري (الأرجنتين)، عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والسيد إيكيرسلي (أستراليا) والسيد سيسبي (إيطاليا)، عن دول أوروبا الغربية ودول أخرى، أعضاء في لجنة الاشتراكات بالتزكية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020.

14 - وأرجأ الرئيس ترشيح عضو إضافي لملاء الشاغر المتبقي للدول الأفريقية الذي سينشأ في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019.

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات (A/74/103؛ و A/C.5/74/6)

15 - ووجه الرئيس انتباه اللجنة إلى مذكرات الأمين العام التي يشير فيها إلى المادة 20 من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ويدعو الجمعية إلى إقرار تعيين ثمانية أشخاص اختارهم لملاء الشواغر في لجنة الاستثمارات بدءاً من 1 كانون الثاني/يناير 2020، بما في ذلك تعيين واحد كان قد أرجى من الدورة الثالثة والسبعين للجمعية (A/74/103)، ويقدم أسماء أربعة أشخاص لإقرار إعادة تعيينهم من قبل الجمعية بوصفهم أعضاء عاديين لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020، ويقدم كذلك السيد دهار (الهند) لإقرار إعادة تعيينه رئيساً للجنة الاستثمارات لفترة عضوية مدتها سنة واحدة تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020 (A/C.5/74/6).

16 - ولما كان عدد المرشحين لا يتجاوز عدد الشواغر، فقد اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بالتزكية بأن تقرر الجمعية تعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم.

17 - وفي الجلسة نفسها، أوصت اللجنة، بالتزكية، بأن تقرر الجمعية تعيين أو إعادة تعيين السيد جيانغ (الصين)، والسيد كاسو (ألمانيا)، والسيد كلاين (الولايات المتحدة الأمريكية)، والسيدة ريبيرو (البرازيل) بصفتهم أعضاء عاديين في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020، وإقرار إعادة تعيين السيد دهار (الهند) رئيساً لهذه اللجنة لفترة عضوية مدتها سنة واحدة تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2020.

- (د) تعيين عضو في مجلس مراجعي الحسابات (A/74/104؛ و A/C.5/74/7)
- 25 - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى المذكرات التي يدعو الأمين العام فيها الجمعية العامة إلى تعيين مراجع الحسابات العام، أو موظف يحمل لقباً معادلاً، من إحدى الدول الأعضاء ملء الشاغر الذي سينشأ في عضوية مجلس مراجعي الحسابات في 30 حزيران/يونيه 2020 (A/74/104)، ويبلغ الجمعية بأن حكومة الصين رشحت مراجع الحسابات العام بالمكتب الوطني لمراجعة الحسابات في الصين؛ ورشحت حكومة جمهورية كوريا رئيس مجلس مراجعة الحسابات والتفتيش في جمهورية كوريا؛ ورشحت حكومة الفلبين رئيس الهيئة الفلبينية لمراجعة الحسابات (A/C.5/74/7).
- 26 - وبعد أن وجّه الرئيس انتباه اللجنة إلى المادتين 93 و 128 من النظام الداخلي للجمعية العامة، دعا الأعضاء إلى انتخاب مرشح واحد بالاقتراع السري ملء الشاغر.
- 27 - وبدعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات السيد إيبوا إيبونغي (الكامبيون)، والسيدة جون (غيانا)، والسيد لافالي ميرشان (إسبانيا).
- 28 - وأجري تصويت بالاقتراع السري.
- عدد بطاقات الاقتراع: 193
عدد البطاقات الباطلة: 2
عدد البطاقات الصحيحة: 191
الممتنعون عن التصويت: صفر
عدد الأعضاء المصوتين: 191
الأغلبية المطلوبة: 96
عدد الأصوات التي تم الحصول عليها: 86
مراجع الحسابات العام بالمكتب الوطني لمراجعة الحسابات في الصين
رئيس مجلس مراجعة الحسابات والتفتيش في جمهورية كوريا
رئيس الهيئة الفلبينية لمراجعة الحسابات
- 29 - ونظراً لعدم حصول أي مرشح على الأغلبية المطلوبة، أُجري تصويت ثان بالاقتراع السري واقتصر على المرشحين اللذين حصلا على أكثر الأصوات.
- 30 - وبدعوة من الرئيس، تولى فرز الأصوات السيد إيبوا إيبونغي (الكامبيون)، والسيدة جون (غيانا)، والسيد لافالي ميرشان (إسبانيا).
- 31 - وأجري تصويت بالاقتراع السري.
- عدد بطاقات الاقتراع: 193
عدد البطاقات الصحيحة: 193
الممتنعون عن التصويت: صفر
عدد الأعضاء المصوتين: 193
الأغلبية المطلوبة: 97
عدد الأصوات التي تم الحصول عليها: 115
مراجع الحسابات العام بالمكتب الوطني لمراجعة الحسابات في الصين
رئيس مجلس مراجعة الحسابات والتفتيش في جمهورية كوريا
- 32 - ونظراً لحصول مراجع الحسابات العام بالمكتب الوطني لمراجعة الحسابات في الصين على الأغلبية المطلوبة، فقد أُوصي بتعيينه في مجلس مراجعي الحسابات لفترة عضوية مدتها ست سنوات تبدأ في 1 تموز/يوليه 2020.
- رفعت الجلسة الساعة 12:00.